

# Colloquium in Nineteenth-Century French Studies

October 12-14, 1978

The Kellogg Center for Continuing Education  
Michigan State University  
East Lansing, Michigan 48824

## Colloquium in Nineteenth-Century French Studies

Fourth in a series of annual conferences on nineteenth-century France held on various university campuses, this year's colloquium represents a conscious effort to deal with many different aspects of French society and culture in the nineteenth century. In addition to literature, sessions on art, music and history, which the organizers hope will attract people from outside departments of language and literature, will be held Friday. Registrants may also attend the Modern Literature Conference at the same time.

### Program Committee

Eugene F. Gray and Laurence M. Porter, directors  
Dale Bonge, Department of Music, MSU  
Conrad Donakowski, Department of Humanities, MSU  
Colin Martindale, University of Maine  
Anne Meyering, Department of History, MSU  
Robert J. Niess, Duke University

### Sponsors

College of Arts and Letters  
Department of Romance and Classical Languages  
Department of Music  
Department of History  
Department of Humanities  
Office of the Provost  
Honors College  
Department of Art  
Lifelong Education Programs

## Conference Information

Headquarters for the conference will be The Kellogg Center for Continuing Education on Harrison Road at Michigan Avenue on the campus. It is readily accessible from all expressways via US-127, I-496, or Temporary I-69. Travelers should exit on Trowbridge Road and, as it ends, turn left on Harrison Road to the gated parking lot adjacent to the center. The parking fee is 50 cents upon leaving. Both East Lansing's bus station and the regional Amtrak station are within about a half mile of the center. Taxis serve between the center and the North Central and United Airlines flights at Lansing's Capital City Airport. A shuttle from the airport will be arranged to coincide with flight arrivals in the afternoon, Thursday October 12, reported on the pre-registration form.

Housing at the center may be reserved by completing and returning the attached form as soon as possible. Requests must be made at least two weeks prior to the conference to guarantee housing at the center. A confirmation will be mailed to you, time permitting. If Kellogg Center is filled, a reservation will be made for you at a nearby motel which will confirm the reservation, time permitting. Kellogg Center reservations will not be held past 6 p.m. unless a guarantee or advance payment is made.

Your preference for conference meals should be indicated on the registration form. Reserved meal tickets are held until 15 minutes before serving time and then released for general sale. You should consider your conference reservations confirmed unless you are notified to the contrary.

If you need to be contacted at the Kellogg Center, its telephone is 517/332-6571.

For further information, contact Marc VanWormer, Conference Consultant, Continuing Education Service, Michigan State University, Telephone 517/355-0170.

### Costs

Registration fees: \$17.50 full-time participants  
\$ 5.00 MSU staff and MSU students

Meals: Dinner, Thursday, October 12 \$6.85 tax included  
Lunch, Friday, October 12 \$4.15 tax included  
Banquet, Friday, October 12 \$6.85 tax included.

Housing: Half-twin bed room: \$11.50 plus 4 percent sales tax (\$11.96)  
Single room: \$19.00 plus 4 percent sales tax (\$19.76)

Refunds of prepayments for registration fees and meals will be made automatically upon cancellation by mail or telephone before October 1. Later refunds must be approved by the consultant.

Please return this advance registration form if you plan to attend the conference.

**Colloquium in Nineteenth-Century French Studies**

Continuing Education Service  
The Kellogg Center for Continuing Education  
Michigan State University  
East Lansing, Michigan 48824

**October 12-14, 1978**

Name \_\_\_\_\_

Institution \_\_\_\_\_

Address (Home or Business) \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

Overnight housing nights of \_\_\_\_\_

Half-twin: \$11.50 plus 4 percent sales tax

Single: \$19 plus 4 percent sales tax

Person you wish to share with \_\_\_\_\_

Arrival time and flight number \_\_\_\_\_

Please reserve meals by checking below:

\_\_\_\_\_ Dinner, Thursday, October 12 \$6.85 tax included

\_\_\_\_\_ Lunch, Friday, October 13 \$4.15 tax included

\_\_\_\_\_ Banquet, Friday, October 17 \$6.85 tax included

Fees: \$17.50 full-time participants

\$ 5.00 MSU staff and MSU students

Enclose registration fee of \$17.50 (Make check payable to Michigan State University.) Do not prepay housing unless needed to hold for later arrival.

No refunds will be made after October 1, 1978.

## Colloquium in Nineteenth-Century French Studies

Fourth in a series of annual conferences on nineteenth-century France held on various university campuses, this year's colloquium represents a conscious effort to deal with many different aspects of French society and culture in the nineteenth century. In addition to literature, sessions on art, music, and history, which the organizers hope will attract people from outside departments of language and literature, will be held Friday. Registrants may also attend the Modern Literature Conference at the same time.

### Program Committee

Eugene F. Gray and Laurence M. Porter, directors  
Dale Bonge, Department of Music, MSU  
Conrad Donakowski, Department of Humanities, MSU  
Colin Martindale, University of Maine  
Anne Meyering, Department of History, MSU  
Robert J. Niess, Duke University

### Sponsors

College of Arts and Letters  
Department of Romance and Classical Languages  
Department of Music  
Department of History  
Department of Humanities  
Office of the Provost  
Honors College  
Department of Art  
Lifelong Education Programs

**Thursday, October 12**

**3:15-4:45 p.m.**

### Early Romanticism

### Lincoln Room A

**Presiding:** Eileen Svart, University of Minnesota  
Robert C. Carril, University of Maine: "Ressemblance and analogie" in Romantic thought  
Mary Ellen Birkat, Smith College: "Pour une réévaluation du lyrisme lamartinien"  
James F. Hamilton, University of Cincinnati: "Psychodrame in Simulial's *Annance*: The Key to Octave's Secret"

### Flaubert's Esthetics of Narration

### Room 110

**Presiding:** Jan Miel, Wesleyan University  
Françoise Ravoux, University of Richmond: "La Recherche de l'ontologique: le mode narratif itératif pur de Flaubert"  
Jeanne Grédis, University of Montreal: "Flaubert: 'Do it Yourself!' (L'Avant-texte de *Madame Bovary*)"  
Murray Sachs, Brandeis University: "Flaubert's Concept of the Short Story"

### Mallarmé

### Lincoln Room B

**Presiding:** Roy Nelson, University of Michigan  
Virginia J. n'Chama, University of Kentucky: "Mallarmé: 'Je dis: une fleur'"  
Michel Grimaud, Wellesly College: "PTYX: Sources et motivation poétique chez Mallarmé et Hugo"  
Albert Sonnenfeld, Princeton University: "Le surnaturalisme et le temps du fantasme" (Baudelaire, Mallarmé, et al.)

**5:30-6:00 Cash Bar**

**Red Cedar A**

**6:00-7:00 Dinner**

**Centennial Room**



7:15-8:45

**Balzac Lincoln Room A**

**Presiding:** Wayne Corner, University of Florida  
James W. Meehan, University of Wisconsin at Milwaukee: "Balzac's Thirty Pieces of Silver"  
Emile J. Talbot, University of Illinois: "Pleasure/Time or Egoism/Love: Rereading *Le Peau de Chagrin*"  
Andrew F. Campagna, University of Maryland: "Le Journalisme et la vente de l'âme chez Balzac: Signes/Signatures/Significations"

**Stendhal Room 110**

**Presiding:** Patricia Douth, University of Pittsburgh  
James S. Patti, Vanderbilt University: "*Le Rouge et le Noir*: Stendhal's Voyage pittoresque et romantique in Franche-Comté"  
Lane Gomeley, University of California at Santa Barbara: "Mon roman est fini": Fictioeers and Intertextual Fictions in *Le Rouge et le Noir*"  
Stirling Haig, University of North Carolina: "The Descent from Paradise: The Escape Scene in *La Chameuse de Parise*"

**Flaubert, L'Homme et L'Œuvre Lincoln Room B**

**Presiding:** Marlies Kronagger, Michigan State University  
Erica M. Esinger, Edgewood College: "Flaubert au pied de la lettre: The Crippling of Metaphor in *Madame Bovary*"  
Diana Festa McCormick, Brooklyn College: "Clothes as the Mirror of Emma's Degradation"  
Jean Bruneau, Harvard University: "Du Nouveau sur Eliza Schlegel et Gustave Flaubert"

Friday, October 13

8:30-10:00 a.m.

**Ideology and Romanticism Room 103**

**Organizer:** Conrad Dimakowski, Michigan State University  
**Presiding:** Vernon L. Lidtke, Johns Hopkins University  
Edgar L. Newman, New Mexico State University: "The French Worker Poets of the July Monarchy"  
Sandy Petrey, SUNY at Stony Brook: "The Language of '93 in Hugo's *Quatrevingt-Treize*"  
Paul Breines, Boston College: "Marxism and Romanticism: A Case Study of Love and Separation"  
**Respondent:** Vernon L. Lidtke, Johns Hopkins University

**Realism and Naturalism Room 104A**

**Presiding:** Alan Pasco, Purdue University  
Elizabeth Arlyck, Vassar College: "L'Enjeu de la parole dans les *Diaboliques de Barbey d'Aurevilly*"  
Gilbert D. Chaffin, Indiana University: "Zola and the Asquith of Mimesis"  
Richard B. Grant, University of Texas: "Alphonse Daudet's *Le Trésor d'Alatan*: The Quest for Understanding"

**Perspectives on *Les Fleurs Du Mal* Room 104B**

**Presiding:** Marcel Muller, University of Michigan  
Carol Rifol, Middlebury College: "Diction and Figure in the *Tobaccus parisiens*"  
Rose Chambers, University of Michigan: "*Handelaire et l'espace poétique*: A propos du 'Soleil'"  
Edward K. Kaplan, Brandeis University: "Baudelaire and the Battle with Finitude" (*La Mort*)

10:30 am.-12:00 noon

**Art and Society Room 103**

**Presiding:** Eldon Van Lisse, Department of Art, MSU  
Frank Trapp, Amherst College: "Géricault and Delacroix—The Crisis of Romanticism"  
Aaron Shaon, University of Pittsburgh: "Tassaert's Social Themes"  
Reinhold Heller, University of Chicago: "Huysmans as Art Critic"

**The Demonic and Decadent Room 104A**

**Presiding:** Suzanne Nash, Princeton University  
Claire-Lise Tondet, University of Illinois: "Flaubert et Sade, ou la sacration de l'exéc"e"  
Robert L. Mitchell, Ohio State University: "Hemorrhoids/Splanchnotomy/Gestation: Towards Authorial Manipulation, Reader Expectation and the Perversion of Complicity in a Troika of (Late) *Juvenilia* Manuscripts"  
Naomi Schor, Brown University: "La Violence et le sacré chez Barbey d'Aurevilly"

**10:30 am.-12:00 noon**

**Art and Society**

**Room 103**

**Presiding:** Eldon Van Liere, Department of Art, MSU

Frank Trapp, Amherst College: "Géricault and Delacroix—The Crisis of Romanticism"

Aaron Sheon, University of Pittsburgh: "Tassaert's Social Themes"

Reinhold Heller, University of Chicago: "Huysmans as Art Critic"

**The Demonic and Decadent**

**Room 104A**

**Presiding:** Suzanne Nash, Princeton University

Claire-Lise Tondeur, University of Illinois: "Flaubert et Sade, ou la fascination de l'excès"

Robert L. Mitchell, Ohio State University: "Hemorrhoids/Splenectomy/Gestation: Towards Authorial Manipulation, Reader Expectation and the Perversion of Complicity in a Troika of (Late) *Juvenilia Maudis* (sic)"

Naomi Schor, Brown University: "La Violence et le sacré chez Barbey d'Aurevilly"

**Musset's Theater**

**Room 104B**

**Presiding:** Joseph Lowin, Touro College

Patrick Brady, Rice University: "Tears of Tenderness, the Milk of Indifference, and the Blood of Despair: Musset's *Les Caprices de Marianne*"

Vivien L. Rubin, University of Maryland: "The Idea of the Clown in Musset's *Fantasio*"

Jean-Jacques Thomas, Columbia University: "Actualité de Lorenzaccio d'Alfred de Musset"

**12:00 noon**

**Lunch**

**Centennial Room**

**1:15-2:45**

**Contributions of the Social Sciences to Nineteenth-French Studies**

**Room 103**

**Organizer:** Colin Martindale, University of Maine

**Presiding:** Michel Grimaud, Wellesley College

Charles Tilly, University of Michigan: "The Routinization of Protest in Nineteenth-Century France"

Barbara Ehrlich White, Tufts University: "The Interrelationships between Dimensions of Success and Stylistic Development: A Case Study of Renoir's Portraiture"

Colin Martindale, University of Maine: "The Dynamics of Stylistic Evolution in Nineteenth-Century French Poetry"

**Practical Problems of Scholarly Publication**

**Room 104A**

**Presiding:** Jean Strandness, Lansing Community College

Thomas H. Goetz, SUNY at Fredonia and editor, *Nineteenth-Century French Studies*: "Founding and Editing a Learned Journal"

Fernande Bassan, Wayne State University: "Problèmes d'une édition—le théâtre complet de Dumas père"

Bernard Goldman, Director, Wayne State University Press: "Academic Publishing: An Inside View"

**Emile Zola****Room 104B**

**Presiding:** David Baguley, University of Western Ontario  
 Chantal Jennings, University of Toronto: "Thérèse Raquin, roman de la claustrophobie"  
 Benjamin F. Bart, University of Pittsburgh: "Zola: The Image is the Message" (German)  
 Robert J. Niess, Duke University: "Zola and the Anzragyne"

**3:00-4:30 p.m.****Victor Hugo****Room 103**

**Presiding:** John Porter Houston, Indiana University  
 Jon B. Hassel, University of Arkansas: "Three Times One: Interpersonal Relationships in *Hernani*"  
 Valentini Brady-Papadopolou, University of Houston: "The Sun, the Moon, and the Sacred Marriage: Victor Hugo's *Notre-Dame de Paris*"  
 Victor Bumbart, Princeton University: "Hugo's Waterloo: The Victory of Cambronne"

**History of the Popular Classes in France Room 104A**

**Organizer and Presiding:** Anne Meyering, Department of History, MSU

Christopher Johnson, Wayne State University: "Aspects of Class Formation in Lorraine, 1740-1850"  
 George J. Sheridan, Jr., University of Oregon: "Neighborhood and Society Among the Weavers of Lyons, 1852-1870"  
 Margot Stein, Northwestern University: "Republicans and Railwaymen: Work, Culture and Politics among the French Locomotive Engineers, 1880-1914"

**Respondent:** Peter Amann, University of Michigan at Flint

**Music as a Document of Cultural History****Room 104B**

**Organizer and presiding:** Conrad Dorakowski, Department of Humanities

Karin Pendle, University of Cincinnati: "Eugène Scribe and Giuseppe Verdi: The Case of *Les Vêpres siciliennes*"  
 Ralph Locke, The Eastman School of Music: "Berlioz and the Saint-Simonians: A Near Match"  
 Jean-Pierre Barricelli, University of California at Riverside: "How Romantic Composers Interpret Dante"

**Respondent:** Alexander Ringer, University of Illinois

**4:45-5:45 p.m.****Special Session on Music****Room 103**

**Organizer and presiding:** Dale Bonge, Department of Music  
 Philip Gossett, University of Chicago: "French Opera and Italian Composers"

**6:00-7:45 p.m.****Banquet****Centennial Room**

**Speaker:** Eugen Weber, University of California at Los Angeles: "Commonplaces: History, Literature and the Invisible"

**8:00 p.m.****W. S. Merwin Reads from his Work Auditorium****Saturday, October 14****8:30-10:00 a.m.****Old Wine in New Bottles: Romanticism's Later Distillations Room 104A**

**Presiding:** Emmanuel Michel, Indiana University  
 Henry Cohen, Kalamazoo College: "A New Look at an Old Hero: Lamartine's *Toussaint Louverture* (1848)"  
 Emile Lehoucq, University of Toronto: "Souvenirs romantiques et névroses modernes dans *Dominique de Fromentin*"  
 John E. Gole, Bucknell University: "Some Creoles in Gautier and Claudelair"

**Women in Literature****Room 104B**

**Presiding:** Marilyn Gaddis Rose, State University of New York at Binghamton

Martha Niess Moss, Washington, D.C.: "The Malady of Sandism: A New Look at Balzac's *Blue-Stockings*"  
 Louise Fber Luce, Miami University: "The Emerging Self: Sand's *Consuelo*, *La Comtesse de Rudolstadt*"  
 Patricia R. Dennis, Rider College: "Aesthetic Femmes Fatales: The Lady of Shalott and *Herodiade*"



## **Semiotics and Structuralism**

**Room 103**

**Presiding:** Peter Shofer, University of Wisconsin

Michael Rengstorf, Columbia University: "Les Brigands de Villiers de l'Isle-Adam et un problème de la sémiotique du récit: la circulation des modalités narratives"

Michael Issacharoff, University of Western Ontario: "Labiche, la farce et la sémiotique"

Michael Riffaterre, Columbia University: "Lautréamont: Textuality and Intertextuality"

**10:30 a.m.-12:00 noon**

## **Culture and Literature in the Late Nineteenth Century**

**Room 104A**

**Presiding:** Priscilla Clark, University of Illinois at Chicago Circle

Ruth Mulhauser, Case Western Reserve University, "Charles-Edouard Haviland, Maître Porcelainier, and Impressionism"

William T. Conroy, New York University: "Historical Alteration, Symbolism, and Art Synthesis in Villier de l'Isle-Adam's *Le Nouveau Monde*"

Clive Thomson, University of Toronto: "Zola et le Troisième République: analyse idéologique de son *Paris*"

## **Nerval**

**Room 104B**

**Presiding:** Nguyen Luu Dat, Michigan State University

Rae Beth Gordon, University of California at Los Angeles: "Eros et Thanatos dans *Sylvie*"

Catherine Lowe, Yale University: "Nerval and Narcissus: 'El Desdichado' and the *Fons fallax*"

Walter Kasell, Brandeis University: "History in Nerval: The Fiction of Continuity"

## **Towards the Twentieth Century**

**Room 103**

**Presiding:** Bruce Morrissette, University of Chicago

J.H. Matthews, Syracuse University: "Du surnaturalisme au sur-réalisme"

George H. Bauer, University of Southern California: "Framing Manet" (Baudelaire to Bataille)

Bettina L. Knapp, Hunter College: "Myth, Symbol, and Synchronicity: Maeterlink, Precursor of Absurdist Theater"